



NOTICES TO MARINERS

Issue No.2(Total No.900)

Notice No.35-78

7 January 2019

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1, Publication Information

1. New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	11113	DADONG HARBOUR(Ⅱ)	1:15000	2018年12月第1版	Scope of Chart 39°43'34"N ~39°51'30"N 124°04'42"E ~124°11'52"E
2	33325	BASIN AND FAIRWAY IN GUANGLI PORT	1:20000	2018年12月第1版	Scope of Chart 37°19'46"N ~37°27'10"N 118°54'00"E ~119°07'26"E
3	44272	BEIMAOJING TO ZISHIJING	1:5000	2018年12月第3版	
4	44273	ZISHIJING TO MISHIDU	1:5000	2018年12月第2版	
5	84227	LINGDING FAIRWAY(Ⅰ)	1:10000	2018年12月第10 版	
6	84228	LINGDING FAIRWAY(Ⅱ)	1:10000	2018年12月第10 版	
7	84229	LINGDING FAIRWAY(Ⅲ)	1:10000	2018年12月第10 版	
8	84307	GAOLAN HARBOUR	1:15000	2018年12月第2版	
9	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10000	2018年12月第8版	
10	88108	MAXIE TO TIAOSHUN ISLAND	1:10000	2018年12月第8版	
11	91302	BEIHAI PORT	1:10000	2018年12月第8版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44272	BEIMAOJING TO ZISHIJING	1:5000	2014年12月第2版	
2	44273	ZISHIJING TO MISHIDU	1:5000	2014年12月第1版	
3	84227	LINGDING FAIRWAY(I)	1:10000	2017年12月第9版	
4	84228	LINGDING FAIRWAY(II)	1:10000	2017年12月第9版	
5	84229	LINGDING FAIRWAY(III)	1:10000	2017年12月第9版	
6	84307	GAOLAN HARBOUR	1:15000	2018年3月第1版	
7	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10000	2017年9月第7版	
8	88108	MAXIE TO TIAOSHUN ISLAND	1:10000	2017年8月第7版	
9	91302	BEIHAI PORT	1:10000	2017年10月第7版	

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Northern Of Bohai Sea	(36)
	Tangshan Port	(67)
	Tianjin Port	(37),(68)
	Yantai Port	(38)
	Penglai Port	(39)
	Miaodao Islands	(40)
Yellow Sea	Laotieshan Channel	(35)
	Qingdao Port	(69)
	Guanhe River	(41)
	Lianyungang Port	(70),(71)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(42),(43)
	Hangzhou Gulf	(72)
	Zhoushan Islands	(44),(45),(46),(47),(48),(49), (50),(51),(52),(73)
	Mopanyang Eastwards	(53)
	Dongtou Island and Approaches	(54),(55)
	Approaches to Damen Island	(74)
	Taishan Islands Eastwards	(56)
	Nanpeng Islands Northeastwards	(57)
Taiwan Strait	Xiamen Port and Approaches	(75)
South China Sea	Honghai Bay	(58)
	Daya Bay	(59),(60),(61)
	Zhujiangkou	(62)
	Yangjiang Port	(76)
	Naozhou Island Eastwards	(63)

	Hainan Island	(66),(78)
Beibu Gulf	Leizhou Peninsula Westwards	(64)
	Tieshan Port	(77)
	Fangcheng Port Southwards	(65)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED



Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12002	35	
23101	37	
23111		67
23135	37	68
24101	37	
34001	40	
34122	38	
34123	38	
34147	39	
34148	39	
36145		69
1301	35	
1302	35	
1303	36	
1304	35	
41211	41	
41321		70,71
44001	42,45	
44125	42	
44126	43	
44134	43	
44174	42,43	
51131		72
52001	45,46,48	
52111	45	
52133	46	
52135		73
52136	51	
52138	47,48	
52171	45,46	
52173	46,48,49,50	
52174	50,51,52	
53001	48,49,50,52	
53342	52	
54002	54,55	
55001	54,55	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
55121	54	
55122	54	74
55151	54,55	
55251	54	
65111		75
2308	44,46,48,49,50,53	
2309	53,54,55	
2310	55,56	
2312	57	
81001	57	
82001	58	
82312	58	
83001	58,60,61	
83101	59,60,61	
83102	61	
83103	61	
84002	62	
84206	62	
84213	62	
84220	62	
84225	62	
86301		76
88302	63	
91001	64	
91202		77
92001	65	
03001	66	
03101	66	
03201		78
3313	57,58,60,61	
3314	60,61	
3316	65	
3317	66	

Notices to Mariners

35. Yellow Sea – Laotieshan Channel – Wreck

1) Delete the wreck and obstruction in the following position:

Position	Characteristic
(1) 38°28'57".1N, 121°34'46".2E	 31 船
(2) 38°32'27".0N, 121°38'29".8E	 40 碍

2) Insert the obstruction in the following position:


(3) Insert the obstruction " 碍" in position 38°32'40".7N, 121°38'18".9E

Chart 12002[2019-1] 1301[2019-1] 1302[2019-1] 1304[2019-2]

Source Tianjin Hydrographic Centre

36. Bohai Sea – Northern Of Bohai Sea – Wreck


Delete the wreck named "豫信货 13396" in position 39°15'24".0N, 120°11'47".2E, characteristic: "(2015) .

Chart 1303[2018-1596]

Source Tianjin Hydrographic Centre

37. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:



Name	Position	Characteristic
(1) 南港海洋监测1号灯浮标	38°45'07".2N, 117°44'54".2E	(海监1)  莫(0)黄12s
(2) 南港海洋监测2号灯浮标	38°41'02".2N, 117°54'22".2E	(海监2)  莫(0)黄12s

Chart 23101[2019-2] 23135(1)[2019-2] 24101(2)[2019-2]

Source Beihai Aids 067/2018

38. Bohai Sea – Yantai Port – Longkou Harbour – Lightbeacon

Move the lightbeacon named "龙口港区中海油码头东堤头灯桩" from position 37°38'29".5N, 120°19'01".9E to position 37°38'29".2N, 120°19'01".6E.

Chart 34122(with chart unchanged)[2018-803]

34123(with chart unchanged)[2017-1206]

Source Beihai Aids 066/2018

39. Bohai Sea – Penglai Port – Lightbeacon

Amend the the lightbeacon in the following position:

Name	Position	New Characteristic
(1)蓬莱港进口左灯桩	37°49'54".6N,120°44'24".0E	★闪红4s10m5M
(2)蓬莱港进口右灯桩	37°49'56".1N,120°44'15".8E	★闪绿4s9.8m5M
Chart	34147[2018-1564] 34148[2018-1525]	
Source	Beihai Aids 066/2018	

40.Bohai Sea – Miaodao Islands – Lightbeacon

Amend the name of the lightbeacon in position 37°57'43".5N,120°41'38".3E from "星石礁灯桩" to "北长山星石礁灯桩",and the characteristic from "★闪(2)6s6m5M" to "★闪(2)6s7m5M".

Chart 34001[2018-1595]
Source Beihai Aids 068/2018

41.Yellow Sea – Guanhe River – Wreck

Insert "概位: 据报(2018)" in position 34°25'35".4N,119°47'28".8E.

Note: the wreck is a metal vessel.

Chart 41211[2017-1163]
Source Lianyungang Navigation Notice 078/2018

42.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Wreck

Insert "概位: 据报(2018)" in position 31°21'40".7N,121°40'34".7E.

Note: the wreck is 50m long.

Chart 44001[2018-1568] 44125[2018-1420] 44174[2018-1568]
Source Shanghai Navigation Warning 1090/2018

43.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Wreck

Insert "据报: 9. (2018)" in position 31°31'33".0N,121°21'32".4E.

注: 疑似沉船, 长23m, 宽5m。

Chart 44126[2018-1453] 44134[2018-1568] 44174[2019-42]
Source Shanghai Navigation Warning 1047/2018

44.East China Sea – Zhoushan Islands – Ma'an Island Eastwards – Obstruction

Insert "据报: 概位" in position 30°44'48"N,123°22'48"E.

Chart 2308[2019-3]

Source Shanghai Navigation Warning 1061/2018

45. East China Sea – Zhoushan Islands – Shallow Depth

1) Delete the shallow depth and note in the following position:

Position	Characteristic
(1) 30°50'19".2N, 122°35'37".6E	9 _石 及等深线
(2) 上述(1)位置处	9 _石
(3) 30°50'08".2N, 122°38'23".9E	5 ₈ _石
(4) 上述(3)位置处	5 ₈ _石 及等深线
(5) 30°49'19".0N, 122°35'23".2E	18 ₅ _石
(6) 上述(5)位置处	18 ₅ _石 及等深线

2) Insert the shallow depth in the following position:

Position	Characteristic
(7) 30°50'19".2N, 122°35'37".7E	7 ₅ _石
(8) 30°50'07".9N, 122°38'23".2E	6 ₂ _石
(9) 30°49'19".4N, 122°35'23".8E	18 ₅ _石

Chart 44001(1,4,6;7~9)[2019-42] 52001(1,4;7~9)[2019-3]
52111(1,3,5;7~9)[2017-1497] 52171(2,3,5;7~9)[2019-3]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

46. East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位: 十七 据报(2018)" in position 30°25'58".8N, 122°26'24".0E.

注: 该沉船为"浙岱渔06308"船, 位于水面以下约28m。

Chart 52001[2019-45] 52133[2019-3] 52171[2019-45] 52173[2018-1601]
2308[2019-44]

Source Zhejiang Navigation Warning 0742/2018

47. East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位: 十三 据报(2018)" in position 30°11'02".6N, 122°43'08".3E.

Note: the wreck named "浙象渔50229".

Chart 52138(with chart unchanged)[2018-348]

Source Zhejiang Navigation Warning 0955/2018

48. East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:⚓据报(2018)" in position 30°10'00"N,122°32'00"E.

Note: the wreck named "浙岱渔运 01508".

Chart 52001[2019-46] 52138[2019-47] 52173[2019-46] 53001[2018-1605]
2308[2019-46]

Source Zhejiang Navigation Warning 0784/2018

49.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "⚓据报" in position 30°07'12"N,122°46'24"E.

Chart 52173[2019-48] 53001[2019-48] 2308[2019-48]

Source Zhejiang Navigation Warning 0686/2018

50.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:⚓据报(2018)" in position 30°03'27".6N,122°33'00".6E.

Note: the wreck named "浙苍渔 06157".

Chart 52173[2019-49] 52174[2018-1605] 53001[2019-49] 2308[2019-49]

Source Zhejiang Navigation Warning 0922/2018

51.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:⚓据报(2018)" in position 29°56'34".2N,122°17'27".6E.

注:该沉船为"浙普渔 64002"船,驾驶台部分露出水面。

Chart 52136[2018-1602] 52174[2019-50]

Source Zhejiang Navigation Warning 0805/2018

52.East China Sea – Zhoushan Islands – Wreck

Insert "概位:⚓据报(2018)" in position 29°42'46".2N,122°02'22".2E.

Note: the wreck named "浙椒机 915".

Chart 52174[2019-51] 53001[2019-50] 53342[2018-1605]

Source Zhejiang Navigation Warning 1128/2018

53.East China Sea – Mopanyang Eastwards – Wreck

Insert "⚓据报(2018)" in position 29°34'00"N,123°17'00"E.

Note: the wreck is a fishing vessel.

Chart 2308[2019-50] 2309[2018-1572]

Source Zhejiang Navigation Warning 0845/2018

54. East China Sea – Dongtou Island and Approaches – Shallow Depth

1) Delete the shallow depth and note in the following position:

Position	Characteristic
(1) 27°52'50".1N, 121°09'07".3E	6 ₆
(2) 上述(1)位置处	6 ₆
(3) 27°50'39".3N, 121°11'48".2E	6 ₂ 雙暗礁 及等深線
(4) 上述(3)位置处	6 ₂ 雙暗礁
(5) 上述(3)位置处	6 ₂
(6) 27°50'35".3N, 121°11'57".8E	6 ₈ 鯊暗礁
(7) 27°50'29".3N, 121°12'02".4E	6 ₂ 石
(8) 上述(7)位置处	6 ₂
(9) 27°56'30".3N, 121°03'22".6E	9 ₉

2) Insert the obstruction and shallow depth in the following position:

Position	Characteristic
(10) 27°52'49".6N, 121°09'07".2E	6 ₆ 石
(11) 27°50'38".6N, 121°11'47".2E	6 ₂ 雙暗礁
(12) 上述(11)位置处	6 ₂ 石 及危險線
(13) 27°50'35".0N, 121°11'57".6E	6 ₇ 鯊暗礁
(14) 27°50'29".1N, 121°12'02".2E	6 ₁ 石
(15) 上述(14)位置处	6 ₁ 石 及危險線
(16) 27°48'42".3N, 121°12'27".8E	2 ₇
(17) 27°50'08".1N, 121°11'33".1E	1 ₅
(18) 28°01'12".6N, 121°02'01".5E	1 ₃
(19) 27°56'30".1N, 121°03'22".7E	7 ₆ 碍

Chart 54002(2,5,8;10,12,15,17~19)[2019-4]

55001(1,5,8;10,12,15~19)[2018-1606]

55121(1,3,6,7;10,11,13,14,16,17)[2018-653] 55122(9;18,19)[2018-653]

55151(2,4,6,7;10,11,13,14,16,17,19)[2018-1606]

55251(18,19)[2018-1606] 2309(19)[2019-53]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

55. East China Sea – Dongtou Island and Approaches – Wreck

Insert "概位: 木" (2018) in position 27°50'10".8N, 121°17'00".0E.

Note: the wreck named "浙洞渔 85417" is a wooden vessel.

Chart 54002〔2019-54〕 55001〔2019-54〕 55151〔2019-54〕 2309〔2019-54〕
2310〔2019-5〕

Source Zhejiang Navigation Warning 0226/2018

56. East China Sea – Taishan Islands Eastwards – Wreck

Insert "概位: 浙岭渔52035" in position 27°07'00".0N, 121°31'00".0E.

Note: the wreck named "浙岭渔52035".

Chart 2310〔2019-55〕

Source Zhejiang Navigation Warning 0232/2018

57. South China Sea – Nanpeng Islands Northeastwards – Wreck

Delete "概位: 浙岭渔52035" in position 23°20'28".8N, 117°21'57".6E.

Chart 81001〔2018-1548〕 2312〔2019-7〕 3313〔2019-8〕

Source Shantou Navigation Notice 069/2018

58. South China Sea – Honghai Bay – Wreck

1) Delete the wreck and note in the following position:

(1) Delete "概位: 浙岭渔52035" in position 22°25'06".0N, 115°02'58".0E.

2) Insert the wreck in the following position:

Position	Characteristic
(2) 22°25'01".2N, 115°02'58".9E	(2014) 22 船
(3) 22°30'01".8N, 115°15'51".4E	19 船
(4) 22°28'14".1N, 115°21'09".6E	24 船

注: 沉船(2)长约50m, 宽约15m, 高出海底约5m, 呈南北方向侧卧于海底。

沉船(3)长约40m, 宽约10m, 高出海底约3.5m, 呈南北方向侧卧于海底。

沉船(4)长约35m, 宽约10m, 高出海底约2.5m, 呈东南方向侧卧于海底。

Chart 82001(3,4)〔2019-8〕 82312(3)〔2018-245〕 83001〔2019-9〕 3313〔2019-57〕

Source Guangzhou Hydrographic Center

59. South China Sea – Daya Bay – Dapeng'ao Eastwards – Lightbeacon

Amend the lightbeacon in the following position:

Name	Position	New Characteristic
(1) 大亚湾核电站堤头灯桩	22°35'21".4N, 114°32'43".9E	★ 闪6s19m7M
(2) 大亚湾核电站引导灯桩前	22°35'36".5N, 114°32'35".8E	前灯★ 等明暗红4s11m7M

(3)大亚湾核电站引导灯桩后 22°35'41".5N,114°32'35".9E

后灯★等明暗红4s18m7M

Chart 83101(1)[2018-1573]

Source NTM 2013-(19)-701

60.South China Sea – Daya Bay – Wreck

1)Delete the wreck and note in the following position:

(1)Delete "⊕⊕⊕据报" in position 22°21'18".3N,114°50'52".1E.

2)Insert the wreck in the following position:

Position	Characteristic
(2)22°10'21".0N,114°26'36".4E	⊕29船骸
(3)22°21'19".6N,114°50'50".0E	⊕28船骸

Chart 83001[2019-58] 83101(1;3)[2019-59] 3313(1;3)[2019-58]
3314(2)[2019-9]

Source Guangzhou Hydrographic Center

61.South China Sea – Daya Bay – Shallow Depth

1)Delete the shallow depth and note in the following position:

Position	Characteristic
(1)22°37'26".7N,114°37'20".7E	⊕6s
(2)上述(1)位置处	⊕6s
(3)上述(1)位置处	6s 及危险线
(4)上述(1)位置处	⊕6s

2)Insert the reef in the following position:

(5)Insert "⊕6s" in position 22°37'26".8N,114°37'20".2E.

Chart 83001(2;5)[2019-60] 83101(1;5)[2019-60] 83102(3;5)[2018-1115]
83103(3;5)[2018-] 3313(4;5)[2019-60] 3314(4;5)[2019-60]

Source Guangzhou Hydrographic Center

62.South China Sea – Zhujiangkou – Wreck

Insert "⊕⊕⊕概位(2018)木" in position 22°26'58".8N,113°52'06".6E.

Note: the wreck is a wooden vessel, 16m long.

Chart 84002[2019-12] 84206[2019-12] 84213[2018-1577] 84220[2019-12]
84225[2018-1186]

Source Shenzhen Navigation Warning 0022/2018

63.South China Sea – Naozhou Island Eastwards – Reef

Insert "Is_岩:" in position 20°52'27".0N,110°39'57".3E.

Chart 88302[2019–14]

Source Guangzhou Hydrographic Center

64.Beibu Gulf – Leizhou Peninsula Westwards – Jianghong Port – Wreck

Delete "▲(2018)" in position 21°01'35".5N,109°42'07".1E.

Chart 91001[2018–1582]

Source Western Guangdong Waterway Notice 060/2017

65.Beibu Gulf – Fangcheng Port Southwards – Wreck

Insert "十字概位(2018)" in position 21°09'00"N,108°21'00"E.

Note: the wreck named "桂防渔94439".

Chart 92001[2019–18] 3316[2019–19]

Source Fangchenggang Navigation Warning 0001/2018

66.South China Sea – Hainan Island – Xincun Port and Approaches – Offshore Platform

Insert "■莫(0)黄12s12m5M" in position 18°19'49".0N,110°01'02".0E.

Chart 03001[2018–1283] 03101[2018–562] 3317[2018–1551]

Source Sanya Navigation Notice 013/2018

Temporary Notices

67. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Drilling (T)

From 30 November 2018 to 17 February 2019, drilling is in progress centered on 38°59'32".0N, 118°08'01".0E, radius 150m.

Operating vessel is showing signals and AIS is working. Keeping watch on VHF. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 23111

Source Caofeidian Navigation Notice 028/2018

68. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Breakwater Construction (T)

From 20 August 2018 to 1 May 2019, breakwater construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

(1) 38°43'42".1N, 117°43'10".5E

(2) 38°43'42".1N, 117°43'17".5E

(3) 38°43'06".4N, 117°43'17".5E

(4) 38°43'06".4N, 117°43'10".3E

Operating vessel is showing signals. Keeping watch on VHF ch.08&16. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 23135

Source Dagukou Navigation Notice 040&065/2018

69. Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Dredging (T)

From 20 September 2018 to 28 February 2019, dredging is in progress within the area bounded by the following positions:

(1) 35°35'46".7N, 119°47'26".8E

(2) 35°35'46".2N, 119°47'31".3E

(3) 35°35'53".6N, 119°47'44".8E

(4) 35°35'53".6N, 119°48'01".6E

(5) 35°36'05".1N, 119°48'01".5E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.08&68. Operating vessel should contact with the passing vessels. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 36145

Blank Page

Source Qingdao Navigation Notice 034&047/2018

70. Yellow Sea – Lianyungang Port – Xuwei Harbour – Construction (T)

From 29 June 2018 to 1 December 2019, Construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1) 34°39'16".9N, 119°36'51".2E
- (2) 34°39'29".7N, 119°37'06".2E
- (3) 34°38'02".0N, 119°38'25".0E
- (4) 34°38'09".0N, 119°38'47".2E
- (5) 34°36'29".9N, 119°38'39".2E
- (6) 34°36'29".8N, 119°38'41".2E
- (7) 34°35'06".2N, 119°38'32".5E
- (8) 34°35'06".1N, 119°38'34".5E
- (9) 34°33'50".3N, 119°38'05".0E
- (10) 34°33'39".2N, 119°38'25".5E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 41321

Source Lianyungang Navigation Notice 038&076/2018

71. Yellow Sea – Lianyungang Port – Xuwei Harbour – Dredging (T)

From 13 December 2018 to 10 May 2019, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1) 34°36'43".7N, 119°33'44".2E
- (2) 34°36'37".0N, 119°34'42".8E
- (3) 34°36'21".4N, 119°35'31".0E
- (4) 34°36'37".6N, 119°35'36".6E
- (5) 34°36'40".2N, 119°35'23".2E
- (6) 34°37'21".4N, 119°35'39".8E
- (7) 34°37'22".1N, 119°35'38".3E
- (8) 34°37'03".8N, 119°35'25".6E
- (9) 34°36'43".9N, 119°34'47".0E
- (10) 34°36'41".2N, 119°33'61".6E

Blank Page

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.16&69. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating area.

Chart 41321

Source Lianyungang Navigation Notice 077/2018

72.East China Sea – Hangzhou Gulf – Lingang New City Harbour – Pier Construction (T)

From 12 December 2018 to 1 June 2019, pier construction is in progress by day and night within the area bounded by the following position:

(1)30°50'19".0N,121°49'39".0E

(2)30°50'18".5N,121°50'00".7E

(3)30°50'07".0N,121°50'02".2E

(4)30°50'08".0N,121°49'41".5E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.13&16. AIS is on work. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel.

Chart 51131

Source Shanghai Navigation Notice 606/2018

73.East China Sea – Zhoushan Islands – Daishan Island – Pier Construction (T)

From 7 July 2018 to 20 June 2019, pier construction is in progress within the area bounded by the the following positions:

(1)30°15'04"N,122°08'27"E

(2)30°14'50"N,122°08'19"E

(3)30°14'44"N,122°08'38"E

(4)30°14'58"N,122°08'45"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52135

Source Zhoushan Navigation Notice 110&208/2018

74.East China Sea – Approaches to Damen Island – Construction (T)

From 25 November 2014 to 20 May 2019, construction is in progress day and night within the

Blank Page

area bounded by the following position:

- (1) 27°59'14"N, 121°04'23"E
- (2) 27°59'47"N, 121°05'38"E
- (3) 27°59'46"N, 121°05'46"E
- (4) 27°59'11"N, 121°06'39"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55122

Source Wenzhou Navigation Notice 081/2014&106/2017&087/2018

75. Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Berth Construction (T)

From 3 March 2017 to 30 June 2019, berth construction is in progress within the three areas as follow:

1) Operating Area 1:

- (1) 24°29'04".6N, 118°04'04".6E
- (2) 24°29'15".0N, 118°04'06".1E
- (3) 24°29'14".4N, 118°04'10".2E
- (4) 24°29'05".5N, 118°04'08".7E
- (5) 24°29'02".9N, 118°04'05".1E
- (6) 24°29'04".5N, 118°04'05".3E

2) Operating Area 2:

- (7) 24°29'16".2N, 118°04'07".0E
- (8) 24°29'28".9N, 118°04'09".0E
- (9) 24°29'28".4N, 118°04'12".4E
- (10) 24°29'15".7N, 118°04'10".4E

3) Operating Area 3:

- (11) 24°29'35".0N, 118°04'09".1E
- (12) 24°29'51".6N, 118°04'12".1E
- (13) 24°29'51".5N, 118°04'12".6E
- (14) 24°29'54".4N, 118°04'13".1E
- (15) 24°29'51".2N, 118°04'15".6E
- (16) 24°29'51".1N, 118°04'16".1E

Blank Page

(17)24°29'34".3N,118°04'13".4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.08. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly. Tel.: 18859236138.

Chart 65111

Source Xiamen Navigation Notice 014/2017&020&063/2018

76.South China Sea – Yangjiang Port – Berth Construction (T)

From 21 November 2018 to 31 Decembere 2019, berth construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)21°42'58".3N,111°48'27".3E

(2)21°42'59".9N,111°48'32".9E

(3)21°42'49".6N,111°48'30".8E

(4)21°42'41".8N,111°48'19".1E

(5)21°42'55".3N,111°48'22".0E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 86301

Source Yangjiang Navigation Notice 027/2018

77.Beibu Gulf – Tieshan Port – Lightering (T)

From 20 July 2018 to 7 June 2019, lightering is in progress within the area bounded by the following postions:

(1)21°30'29".3N,109°35'54".8E

(2)21°30'13".3N,109°35'33".0E

(3)21°29'52".0N,109°35'56".8E

(4)21°30'11".2N,109°36'17".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. AIS is on work. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 91202

Source Beihai Navigation Notice 005&011/2018

78.South China Sea – Hainan Island – Sanya Port – Bridge Construction (T)

Blank Page

From 12 December 2018 to 31 Decembere 2019, bridge construction is in progress by 24 hours within the area bounded by the following position:

(1) $18^{\circ}15'49''.7N, 109^{\circ}30'04''.6E$

(2) $18^{\circ}15'44''.7N, 109^{\circ}30'01''.0E$

(3) $18^{\circ}15'45''.9N, 109^{\circ}29'58''.6E$

(4) $18^{\circ}15'51''.2N, 109^{\circ}30'02''.5E$

There are warning signs in the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. If it is needed, contact the operating worker in advance. Tel.: 18376250115.

Chart 03201

Source Sanya Navigation Notice 037/2018

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.